

Installation Instructions

Directives d'installation

Instrucciones de Instalación

Category 6A QuickPort[®] Patch Panel Tableau de connexion QuickPort^{MD} catégorie 6A Patch Panel QuickPort^{MR} de categoría 6A

IMPORTANT INSTRUCTIONS

1. Read and understand all instructions. Follow all warning and instructions marked on the product.
2. Do not use this product near water-e.g., near a tub, wash basin, kitchen sink or laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool.
3. Never push objects of any kind into this product through openings, as they may touch dangerous voltages.

4. SAVE THESE INSTRUCTIONS.

SAFETY INFORMATION

1. Never install communications wiring or components during a lightning storm.
2. Never install communications components in wet locations unless the components are designed specifically for use in wet locations.
3. Never touch uninsulated wires or terminals unless the wiring has been disconnected at the network interface.
4. Use caution when installing or modifying communications wiring or components.

DIRECTIVES IMPORTANTES

1. Lire les présentes directives et s'assurer de bien les comprendre; observer tous les avertissements et directives apparaissant sur le dispositif.
2. Ne pas installer ce dispositif à proximité d'une source d'eau - comme une baignoire, un bac à laver, une cuve à lessive ou un évier de cuisine -, dans un sous-sol humide ni près d'une piscine.
3. Ne jamais insérer quelque objet que ce soit dans les ouvertures de ce dispositif; elles sont sous tension et peuvent présenter un danger.

4. CONSERVER LES PRÉSENTES DIRECTIVES.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

1. Ne jamais effectuer l'installation de câblage ou de composants de communication pendant un orage.
2. Ne jamais installer de composants de communication dans des endroits mouillés à moins qu'il s'agisse de dispositifs conçus spécialement pour cet usage.
3. Ne jamais toucher des bornes de raccordement ni du fil non isolés, à moins que le circuit ne soit pas relié à l'interface réseau.
4. On doit prendre toutes les précautions requises lorsqu'on installe ou modifie du câblage ou des composants de télécommunication.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES

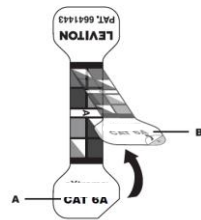
1. Lea y comprenda perfectamente todas las instrucciones. Siga todas las instrucciones y advertencias marcadas en el producto.
2. No utilice estos productos cerca del agua, por ejemplo, cerca de bañeras, tinas, lavaderos o lavabos, en sótanos húmedos o cerca de piscinas.
3. Nunca introduzca objetos de ningún tipo a través de las aberturas de estos productos, ya que puedan hacer contacto con voltajes peligrosos.

4. CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

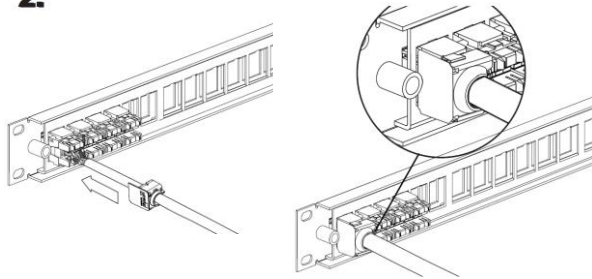
INFORMACION DE SEGURIDAD

1. Nunca instale cableado con componentes de comunicaciones durante una tormenta eléctrica.
2. Nunca instale componentes de comunicaciones en un local mojado, si los componentes no han sido diseñados específicamente para ser usados en locales mojados.
3. Nunca toque alambres o terminales sin aislante, si el cableado no ha sido desconectado de la interfaz de la red.
4. Tenga precaución cuando este instalando o modificando cableado o componentes de comunicaciones.

1.



2.



3.

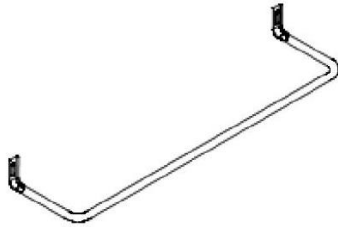


TABLE 1		T568A & T568B Wiring Standards 110D Connector Color Assignments	
110D Connector Position Number	Jack Pin	T568B Wire Colors	T568A Wire Colors
1	5	White/Blue	White/Blue
2	4	Blue	Blue
3	1	White/Orange	White/Green
4	2	Orange	Green
5	3	White/Green	White/Orange
6	6	Green	Orange
7	7	White/Brown	White/Brown
8	8	Brown	Brown

Note: For some cables, wires for jack pin 2, 4, 6 and 8 may have a white stripe. This is equivalent to cables with solid wires for the same pin numbers.

TABLEAU 1		Modes de câblage T568A et T568B Couleurs assignées aux connecteurs 110D	
Numéros de position des connecteurs 110D	N° de broche	Chromocodage T568B	Chromocodage T568A
1	5	Blanc/bleu	Blanc/bleu
2	4	Bleu	Bleu
3	1	Blanc/orange	Blanc/vert
4	2	Orange	Vert
5	3	Blanc/vert	Blanc/orange
6	6	Vert	Orange
7	7	Blanc/brun	Blanc/brun
8	8	Brun	Brun

REMARQUE: dans certains cables, les fils des broches 2, 4, 6 et 8 ont une rayure blanche, mais leur couleur de fond est la même que celle des fils unis.

TABLA 1		Cableado T568A y T568B Designación de Color de Conector 110D	
Conector 110D Posición	Clavija	Colores de Cableado T568B	Colores de Cableado T568A
1	5	Blanco/Azul	Blanco/Azul
2	4	Azul	Azul
3	1	Blanco/Naranja	Blanco/Verde
4	2	Naranja	Verde
5	3	Blanco/Verde	Blanco/Naranja
6	6	Verde	Naranja
7	7	Blanco/Marron	Blanco/Marron
8	8	Marron	Marron

AVISO: En ciertos cables, los conductores para las clavijas números 2, 4, 6 y 8 pueden poseer rayas blancas. Este es el equivalente de cables de un color para los mismos números de clavijas.



DESCRIPTION

Leviton's Category 6A QuickPort Patch Panel is available in 24-port or 48-port densities and mounts in 19" equipment racks or hinged wall mount brackets.

INSTALLATION AND WIRING

- Mount the panel using screws provided.
- Remove approximately 3" of cable jacket. If your cable includes a center spline (stiff wire separator inside cable), remove it also.
- Determine which wiring scheme (T568A or T568B). If using T568B, follow the associated color codes on the label located on the connector. If using T568A, lift the label on end marked "A" and peel off top label only. Follow color codes on label located on the connector (Figure 1).
- Leave the cable jacket within 1/8" of the connector side, then route the wires for termination using the color code in Table 1. **NOTE:** If wiring from the top, ensure there is enough slack in the twisted pairs, and do not place the cable jacket into the termination field.
- Use your fingers to carefully seat the wires into the IDC slots. Set a 110-style impact tool to low impact and position it perpendicular to the connector. Maintain wire pair twisting to within less than 1/2" of the IDC contact; then, seat and trim the cable. Terminating each pair after placement will prevent crushing the inside pairs with the punchdown tool.
- Place the Cone Of Silence™ (COS) over the terminated wires for secure connection. NOTE: COS must be installed to ensure 10G performance. (Figure 2) Cable jacket needs to reside within the cone area of the COS.
- Note the "UP" position of the connector and orient it accordingly. Insert connector assembly into platform or wallplate. **NOTE:** The wire retention technology used in these connectors is very secure. If a terminated cable must be separated from its connector, Leviton recommends that it be separated one wire at a time.
- Optional: Secure cable bundles to the cable management bar (49005-CMB, sold separately). (Figure 3) **NOTE:** Do not compress or over-cinch the cables.
- To remove COS, insert a small screwdriver in the top slot and tilt towards cable to release snap points and remove.

Bonding/Grounding (Earthed)

If your local code requires the product to be bonded and/or grounded, use the grounding standoff (if present) or the supplied star washers. Standoffs use #10-32 or #8-32 screw and require a #6 AWG wire (not supplied). Star washers should be placed between screw head and panel, and must pierce panel paint to be effective.

CAUTION: BONDING WITH THE STANDOFF OR STAR WASHERS ONLY PROVIDES GROUNDING OF THE METAL PANEL. THE MODULAR PORTS ARE NON-CONDUCTIVE AND ARE ELECTRICALLY ISOLATED FROM THE COMMUNICATIONS CIRCUITS PER UL 1863.

For product information or applications assistance, contact Leviton Network Solutions Technical Support at 1-800-824-3005 (International: 425-486-2222), or visit www.leviton.com.

US PAT. NO. 6641443, 6786776, 7278879, D511325, 157767 AND CORRESPONDING FOREIGN PATENTS

DESCRIPTION

Le tableau QuickPort catégorie 6A de Leviton, offert en versions à 24 ou à 48 points de connexion, se fixe aux bâtis d'équipement de 48 cm ou à des supports muraux articulés.

CÂBLAGE ET INSTALLATION

- Fixer le tableau au moyen des vis fournies.
- Dégainer le câble sur environ 8 cm. Si ce dernier est doté d'une âme (fil séparateur rigide à l'intérieur), la couper aussi.
- Déterminer la configuration à utiliser (T568A ou T568B). Pour le câblage T568B, suivre le chromocodage correspondant inscrit sur l'étiquette du connecteur. Pour le câblage T568A, soulever l'étiquette du côté « A » et retirer la couche supérieure seulement. Le chromocodage à employer apparaît sur le connecteur (figure 1).
- Laisser un espace de 3 mm au plus entre la gaine du câble et la paroi du connecteur, puis acheminer les fils en vue de leur terminaison, conformément au chromocodage du tableau 1. **REMARQUE :** quand on effectue le câblage à partir du haut, on doit s'assurer qu'il y ait suffisamment de mou dans les paires torsadées et que la gaine du câble ne soit pas dans le champ de terminaison.
- Enfoncer manuellement et délicatement les fils dans les fentes IDC. Mettre un perceur de type 110 au réglage le plus faible et le placer perpendiculairement au connecteur. S'assurer que les paires restent torsadées jusqu'à une distance maximale d'un peu plus de 1 cm des contacts IDC avant de procéder à la terminaison/coupure des fils. En effectuant ainsi la terminaison de chacune des paires après les avoir placées, on évite d'écraser les éléments centraux avec le perceur.
- Mettre le capuchon Cone of Silence™ (COS) sur les terminaisons afin de protéger les connexions. **REMARQUE :** le COS doit être installé pour assurer une performance 10G. La gaine des câbles doit être à l'intérieur du cône des COS (figure 2).
- Insérer le connecteur assemblé dans une plate-forme ou une plaque murale en orientant la mention « UP » vers le haut. **REMARQUE :** le mécanisme de rétention de ces connecteurs est si solide que Leviton recommande de procéder un fil à la fois si on doit les détacher de leur câble.
- Facultatif : attacher les faisceaux de câbles sur la barre de gestion (no 49005-CMB, vendue séparément). (Figure 3) **REMARQUE :** ne pas trop comprimer ni serrer le câblage.
- Pour retirer le COS, insérer la lame d'un petit tournevis dans la fente supérieure et l'incliner vers le câble, ce qui aura pour effet de libérer les points d'attache.

Mise à la masse (terre)

Si les codes locaux exigent que ce dispositif soit mis à la masse/terre, on doit se servir de la cheville de MALT (le cas échéant) ou les rondelles éventails fournies. Dans le cas des chevilles, il faut employer une vis 10-32 ou 8-32 et du fil de calibre 6 AWG (non compris). Les rondelles devraient quant à elles être placées entre la tête de vis et le tableau, et doivent percer la peinture de ce dernier pour être efficaces.

MISE EN GARDE

LE FAIT D'UTILISER LA CHEVILLE OU LA RONDELLE NE PROCURERA DE MISE À LA TERRE QU'AU TABLEAU MÉTALLIQUE LUI-MÊME. LES POINTS DE CONNEXION MODULAIRES NE SONT CEPENDANT PAS CONDUCTEURS ET SONT ISOLÉS DES CIRCUITS DE COMMUNICATION, CONFORMÉMENT AUX PRESCRIPTIONS DE LA NORME UL1863.

Pour obtenir de l'information sur les produits ou de l'aide concernant leurs applications, communiquez avec le soutien technique de la division des solutions en réseautique de Leviton en composant le 1-800-824-3005 (425-486-2222 à l'international) ou rendez-vous au site www.leviton.com (certaines sections en anglais seulement).

DESCRIPCION

El Panel de Conexión QuickPort Categoría 6A está disponible en densidades de 24 y 48 puertos y se instalan en estantes de 19 pulgadas o ménsulas de pared con bisagras.

INSTALACION Y CABLEADO

- Instale el panel utilizando los tornillos incluidos.
- Remueva aproximadamente 7,5cm. del aislamiento del cable. Si el cable incluye un conductor central (separador rígido dentro del cable), también remuévalo.
- Seleccione el esquema de cable deseado (T568A o T568B). Si selecciona T568B, siga los códigos de color correspondientes en la etiqueta localizada sobre el conector. Si selecciona T568A, levante la etiqueta en el extremo marcado "A" y remueva sólo la parte superior. Respete los códigos de color correspondientes en la etiqueta localizada sobre el conector (Ilustración 1).
- Dirija los cables utilizando los códigos de color de la Tabla 1, dejando 3mm. de aislamiento en el lado del conector. **NOTA:** si los cables llegan desde arriba, deje suficiente exceso de cable en el par trenzado y no apoye el aislamiento sobre la zona de conexión.
- Apoye delicadamente los cables sobre las ranuras IDC. Fije la herramienta de impacto estilo 110 en impacto bajo ("low impact") y colóquela perpendicularmente al conector. Mantenga el trenzado del cable a 13mm. o menos del contacto IDC. Conecte y corte el exceso de cable. Complete cada par luego de presentarlo para evitar pellizcar los pares internos con la herramienta de impacto.
- Coloque el Cono de Silencio ("Cone of Silence" o COS) sobre los cables terminados para asegurar la conexión. **NOTA:** el cono (COS) debe ser instalado para garantizar desempeño 10G (Ilustración 2). El aislamiento del cable debe residir dentro del área del cono del COS.
- Oriente el conector respetando la inscripción "UP" (arriba). Insértelo en la plataforma o placa de pared. **NOTA:** La tecnología de retención de cable utilizada en estos conectores es muy segura. Si debe desconectar un cable del conector, Leviton recomienda que desconecte un conductor a la vez.
- Opcional : Asegure los paquetes de cables a la barra guiadora de cables (49005-CMB, que se vende por separado (Ilustración 3)). **NOTA:** No presione o pellizque los cables.
- Para remover el cono (COS), inserte un destornillador pequeño en la ranura superior e inclínelo hacia el cable para soltar los puntos de unión y removerlo.

Unión/Tierra

Si sus regulaciones locales requieren que el producto esté unido y o aterrizado, utilice el poste de Tierra (si está) o las arandelas estrelladas suministradas. Los postes utilizan tornillos No. 10-32 o 8-32 y requieren cable calibre No. 6 AWG (no se incluye). Las arandelas estrelladas deben colocarse entre el panel y la cabeza del tornillo, y deber perforar la pintura del panel para ser efectivas.

ADVERTENCIA

UNIONES CON EL POSTE O ARANDELAS ESTRELLADAS SOLO PROVEEN TIERRA AL PANEL METALICO. LOS PUERTOS MODULARES NO SON CONDUCTORES Y ESTAN AISLADOS ELECTRICAMENTE DE LOS CIRCUITOS DE COMUNICACIONES DE ACUERDO A UL 1863.

Para mayor información sobre este producto o para recibir asistencia con su aplicación, contacte al Depto. de Respaldo Técnico de Leviton Network Solutions al 800-824-3005 (fuera de EE.UU. al 425-486-2222), o visite www.leviton.com.